



1. Attach one end of the vFan air hose to the pressure regulator valve, which is secured onto the 150 Feet of ENERGY unit's threaded valve.

2. Feed the other end of the vFan air hose through the bottom of the EDU's lid, and screw it into the bottom of the vFan airbrush.

3. Control the air flow pressure of the 150 Feet of ENERGY by turning the pressure regulator valve clockwise. Test spray the vFan. Adjust pressure regulator counterclockwise to lower the pressure or to turn it off, as well as to meet the proper pressure requirements for atomizing the paint/liquid.

4. Once the pressure regulator is adjusted to the appropriate pressure levels, add room temperature water (never exceed temp of 125° F) into the EDU. Fill the EDU 3/4 of the way full (approx. 750 ml). Submerge the 150 Feet of ENERGY into the EDU, and secure the lid.

5. The EDU will insulate the 150 Feet of ENERGY unit and prevent it from freezing up, allowing for long-lasting, continuous spray. After approx. 5 minutes of use, it is normal for the 150 Feet of ENERGY unit to get very cold on the outside. At this point, the unit is almost completely empty. After such time, or if you notice any inconsistencies with spray performance, check the 150 Feet of ENERGY unit, as this is a sign that it may be getting close to becoming fully depleted. Once depleted, it is now time to replace the old unit with a new one.

AFTER USE - Clean the vFan airbrush by spraying or flushing-water or solvent through the unit and follow guidelines for additional cleaning in the user manual. Please note, always remove the 150 Feet of ENERGY unit from the water, and release all air pressure from the air hose. To release the pressure from the air hose connected to 150 Feet of ENERGY, turn the pressure regulator valve counterclockwise. You will hear the pressure release.

1. Acople un extremo de la manguera de aire vFan a la válvula de regulación de presión, que está asegurada a la válvula roscada de la unidad 150 Feet of ENERGY.

2. Introduzca el otro extremo de la manguera de aire vFan por la base de la cubierta de la EDU, y atorníllelo a la base del aerógrafo vFan.

3. Controle la presión del flujo de aire de la unidad 150 Feet of ENERGY girando la válvula de regulación de presión hacia la derecha. Haga una prueba de rociado del vFan. Ajuste el regulador de presión girándolo hacia la izquierda para reducir la presión o apagarlo, así como para calibrar los requerimientos adecuados de presión para atomizar la pintura o líquido.

4. Una vez haya sido ajustado el regulador a los niveles adecuados de presión, añada agua a temperatura ambiente (nunca exceda los 52° C / 125° F) a la EDU. Llène 3/4 de la EDU (aproximadamente 750 ml). Sumerja la unidad 150 Feet of ENERGY en la EDU, y asegure la cubierta.

5. La EDU aislará la unidad 150 Feet of ENERGY y prevendrá su congelamiento, permitiendo un atomizado duradero y continuo. Después de aproximadamente 5 minutos de uso, es normal que la unidad 150 Feet of ENERGY se enfríe bastante en la parte externa. En este momento, la unidad está casi vacía por completo. Después de ese tiempo, si nota cualquier inconsistencia en el desempeño del atomizado, revise la unidad 150 Feet of ENERGY, ya que esto es señal de que se está quedando completamente vacía. Una vez vacía, es el momento de reemplazar la unidad vieja con una nueva.

DESPUÉS DEL USO - Limpie el aerógrafo vFan atomizando o haciendo pasar agua o disolvente por la unidad, y siga las instrucciones para la limpieza adicional que aparecen en el manual del usuario. Por favor cerciórese de sacar siempre la unidad 150 Feet of ENERGY del agua, y de dejar salir toda la presión acumulada en la manguera de aire. Para dejar salir la presión de la manguera de aire conectada a la unidad 150 Feet of ENERGY, gire la válvula de regulación de presión hacia la izquierda. Oirá cómo se libera la presión.

1. Attachez une extrémité du tuyau d'air vFan à la soupape de régulateur de pression qui est fixée sur la soupape filetée de l'appareil 150 Feet of ENERGY.

2. Acheminez l'autre extrémité du tuyau d'air vFan par le bas du couvercle de l'EDU et vissez-la au bas de l'aérographe vFan.

3. Contrôlez la pression de circulation d'air du 150 Feet of ENERGY en tournant la soupape de régulateur de pression dans le sens horaire. Testez la pulvérisation du vFan. Ajustez le régulateur de pression dans le sens antihoraire pour abaisser la pression ou la couper en plus de répondre aux exigences appropriées de pression pour l'atomisation de a peinture/du liquide.

4. Lorsque le régulateur de pression est ajusté aux niveaux appropriés de pression, ajoutez de l'eau à température ambiante (ne dépassez jamais 52 °C/125 °F) dans l'EDU. Remplissez l'EDU au 3/4 (environ 750 ml). Submergez le 150 Feet of ENERGY dans l'EDU et fixez le couvercle en place.

5. L'EDU isolera l'appareil 150 Feet of ENERGY et l'empêchera de geler permettant ainsi une pulvérisation continue et durable. Après environ 5 minutes d'utilisation, il est normal pour l'appareil 150 Feet of ENERGY de devenir très froid à l'extérieur. À ce point, il est presque entièrement vide. Après cette période ou si vous remarquez des irrégularités au niveau de la performance de pulvérisation, vérifiez l'appareil 150 Feet of ENERGY puisque ceci est un signe que l'appareil sera bientôt entièrement vide. À ce point, il faut remplacer le vieil appareil par un nouveau.

APRÈS L'UTILISATION - Nettoyez l'aérographe vFan en pulvérisant ou rinçant à l'eau ou au solvant à travers l'appareil et suivez les directives pour d'autre nettoyage dans le manuel de l'utilisateur. Veuillez noter que vous devez toujours retirer le 150 Feet of ENERGY de l'eau et dégager toute la pression d'air du tuyau d'air. Pour dégager la pression du tuyau d'air branché au 150 Feet of ENERGY, tournez la soupape de régulateur de pression dans le sens antihoraire. Vous entendrez la pression se dégager.

HOW-TO GUIDE GUÍA DE USO, GUIDE PRATIQUE, GEBRAUCHSANLEITUNG

Spray.  Powered.

www.preval.com



HOW-TO GUIDE (UK)

1. Attach one end of the vFan air hose to the pressure regulator valve, which is secured onto the 150 Feet of ENERGY unit's threaded valve.

2. Feed the other end of the vFan air hose through the bottom of the EDU's lid, and screw it into the bottom of the vFan airbrush.

3. Control the air flow pressure of the 150 Feet of ENERGY by turning the pressure regulator valve clockwise. Test spray the vFan. Adjust pressure regulator anticlockwise to lower the pressure or to turn it off, as well as to meet the proper pressure requirements for atomising the paint/liquid.

4. Once the pressure regulator is adjusted to the appropriate pressure levels, add room temperature water (never exceed temp of 52° C) into the EDU. Fill the EDU 3/4 of the way full (approx. 750 ml). Submerge the 150 Feet of ENERGY into the EDU, and secure the lid.

5. The EDU will insulate the 150 Feet of ENERGY unit and prevent it from freezing up, allowing for long-lasting, continuous spray. After approx. 5 minutes of use, it is normal for the 150 Feet of ENERGY unit to get very cold on the outside. At this point, the unit is almost completely empty. After such time, or if you notice any inconsistencies with spray performance, check the 150 Feet of ENERGY unit, as this is a sign that it may be getting close to becoming fully depleted. Once depleted, it is now time to replace the old unit with a new one.

AFTER USE - Clean the vFan airbrush by spraying or flushing-water or solvent through the unit and follow guidelines for additional cleaning in the user manual. Please note, always remove the 150 Feet of ENERGY unit from the water, and release all air pressure from the air hose. To release the pressure from the air hose connected to 150 Feet of ENERGY, turn the pressure regulator valve anticlockwise. You will hear the pressure release.



GUÍA DE USO (ESPAÑA)

1. Acople un extremo de la manguera de aire vFan a la válvula reguladora de presión, que está asegurada a la válvula roscada de la unidad 150 Feet of ENERGY.

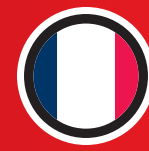
2. Introduzca el otro extremo de la manguera de aire vFan por la base de la cubierta de la EDU, y atorníllelo a la base del aerógrafo vFan.

3. Controle la presión del flujo de aire de la unidad 150 Feet of ENERGY girando la válvula reguladora de presión hacia la derecha. Haga una prueba de pulverizado del vFan. Ajuste el regulador de presión girándolo hacia la izquierda para reducir la presión o apagarlo, así como para calibrar los requerimientos adecuados de presión para atomizar la pintura o líquido.

4. Una vez haya sido ajustado el regulador a los niveles adecuados de presión, añada agua a temperatura ambiente (nunca exceda los 52° C) a la EDU. Llène 3/4 de la EDU (aproximadamente 750 ml). Sumerja la unidad 150 Feet of ENERGY en la EDU, y asegure la cubierta.

5. La EDU aislará la unidad 150 Feet of ENERGY y prevendrá su congelamiento, permitiendo un atomizado duradero y continuo. Después de aproximadamente 5 minutos de uso, es normal que la unidad 150 Feet of ENERGY se enfríe bastante en la parte externa. En este momento, la unidad está casi vacía por completo. Después de ese tiempo, si nota cualquier inconsistencia en el rendimiento del atomizado, revise la unidad 150 Feet of ENERGY, ya que esto es señal de que se está quedando completamente vacía. Una vez vacía, es el momento de reemplazar la unidad vieja con una nueva.

DESPUÉS DEL USO - Limpie el aerógrafo vFan atomizando o haciendo pasar agua o disolvente por la unidad, y siga las instrucciones para la limpieza adicional que aparecen en el manual del usuario. Por favor cerciórese de sacar siempre la unidad 150 Feet of ENERGY del agua, y de dejar salir toda la presión acumulada en la manguera de aire. Para dejar salir la presión de la manguera de aire conectada a la unidad 150 Feet of ENERGY, gire la válvula reguladora de presión hacia la izquierda. Oirá cómo se libera la presión.



GUIDE D'UTILISATION (FRANCE)

1. Fixez une extrémité du tuyau d'air vFan au régulateur de pression qui est raccordé à la valve fileté du 150 Feet of ENERGY.

2. Passez l'autre extrémité du tuyau d'air du vFan dans le bas du couvercle de l'EDU, et vissez-le dans le bas de l'aérographe.

3. Contrôlez la pression du débit d'air du 150 Feet of ENERGY en tournant le régulateur vers la droite. Procédez à une pulvérisation de test. Ajustez le régulateur de pression en le tournant vers la gauche pour réduire la pression ou le fermer, ainsi que pour obtenir la pression requise pour l'atomisation de la peinture/du liquide.

4. Une fois le régulateur de pression réglé au bon niveau de pression, ajoutez de l'eau à température ambiante dans l'EDU (celle-ci ne doit jamais dépasser 52 °C). Remplissez l'EDU aux 3/4 (environ 750 ml). Immergez le 150 Feet of ENERGY dans l'EDU et fermez bien le couvercle.

5. L'EDU assurera l'isolation du 150 Feet of ENERGY et l'empêchera de geler, permettant ainsi une pulvérisation continue de longue durée. Après environ 5 minutes d'utilisation, il est normal que l'extérieur du 150 Feet of ENERGY devienne très froid. L'unité est alors presque vide. C'est à ce moment-là, ou si vous remarquez que la pulvérisation devient irrégulière, que vous devez vérifier le 150 Feet of ENERGY. Cela indique en effet qu'il est bientôt complètement vide. Une fois vide, l'ancienne unité doit être remplacée par une nouvelle.

Après utilisation, nettoyez l'aérographe vFan en pulvérisant ou en purgeant de l'eau ou du solvant, et suivez les règles de nettoyage complémentaires indiquées dans le manuel d'utilisation. Il est important de toujours retirer le 150 Feet of ENERGY de l'eau et de libérer tout l'air sous pression du tuyau d'air. Pour éliminer l'air sous pression présent dans le tuyau d'air raccordé au 150 Feet of ENERGY, tournez le régulateur de pression vers la gauche. Vous entendrez l'air sous pression s'échapper.



GEBRAUCHSANLEITUNG (DEUTSCHLAND)

1. Ein Ende des vFan-Druckluftschlauchs an das Druckreglerventil anschließen, das am Gewindeventil der 150 Feet of ENERGY Einheit festgeschraubt ist.

2. Das andere Ende des vFan-Luftdruckschlauchs durch den Boden des EDU-Deckels stecken und an der Unterseite der vFan Airbrush Spritzpistole festschrauben.

3. Zum Regeln der Druckluft des 150 Feet of ENERGY das Druckeinstellventil nach rechts drehen. Die vFAN-Spritzpistole testen. Den Druckregler nach links stellen, um den Druck zu reduzieren oder abzuschalten, und um die Druckvorgaben für die Zerstäubung von Farbe/Flüssigkeit zu erfüllen.

4. Sobald der Druckregler auf das entsprechende Druckniveau eingestellt wurde, die EDU mit Raumtemperatur-Wasser (die Temperatur darf niemals über 52 °C betragen) füllen. Die EDU 3/4 (ca. 750 ml) füllen. Dann die 150 Feet of ENERGY in die EDU eintauchen und den Deckel fest aufschrauben.

5. Die EDU isoliert den 150 Feet of ENERGY und verhindert, dass dieser vereist. Dadurch wird für einen lang anhaltenden, kontinuierlichen Sprühauftrag gesorgt. Ungefähr 5 Minuten nach dem Einschalten werden die Außenseiten der 150 Feet of ENERGY Einheit sehr kalt. Das ist normal. Die Einheit ist zu diesem Zeitpunkt fast entleert. Wenn daraufhin eine ungleichmäßige Sprühleistung beobachtet wird, muss die 150 Feet of ENERGY Einheit geprüft werden, da die Einheit wahrscheinlich vollständig entleert ist. Sobald die alte Einheit vollkommen leer ist, muss sie gegen eine Neue ausgetauscht werden.

NACH DER VERWENDUNG - Die vFan-Spritzpistole mit Wasser oder Lösungsmittel sprühen bzw. spülen und den im Benutzerhandbuch enthaltenen Leitfaden für die zusätzliche Reinigung befolgen. Bitte beachten: Die 150 Feet of ENERGY Einheit nach der Verwendung immer aus dem Wasser nehmen und die Luft vollständig aus dem Druckluftschlauch ablassen. Um den Druck aus dem am 150 Feet of ENERGY angeschlossenen Druckluftschlauch abzulassen, das Druckreglerventil nach links drehen. Daraufhin wird der Druck hörbar abgelassen.